



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Komunikadu Imprensa

Dili, 6 Jullu 2018

JSMP hasoru-malu no diskuti deskobrementu sira hosi relatóriu anuál observasaun jerál setór justisa 2017 ho Prokurador Jerál Repúblika

Iha Kinta-feira, 5 Jullu 2018, JSMP hasoru-malu no diskuti deskobrementu sira hosi relatóriu anuál observasaun jerál setór justisa (OJS) ho Prokurador Jerál Repúblika (PJR), iha Edifisiu PJR, Kolmera-Dili.

“JSMP tenta meiu hotu-hotu ne’ebé posivel atu transmite JSMP nia deskobrementu sira ba instituisaun xave sira iha setór justisa nian no tau esforsu hotu hamutuk hodi kontribui dezenvolve Timor-Leste nia setór justisa ida-ne’ebé forte no asegura justisa ba ema hotu, dehan Diretór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

Durante sorumutuk ne’e, JSMP prezenta no subliña rezultadu observasaun iha tribunál sira no rekomenada ba PJR atu transmite deskobrementu sira ne’e ba majistradu ministériu públiku sira atu konsidera iha prosesu judisiáriu sira iha futuru. Asuntu sira ne’e, inklui:

1. Pena suspensaun ho regra ba konduta iha kazu violénsia doméstika sira

Iha maioria kazu violénsia doméstika (VD) sira kontinua konklui deit ho pena suspensaun. Pena suspensaun dalabarak la-halo efektu ka la iha “efek jera” ba arguidu/kondenadu sira tanba arguidu sira kumpriende katak suspensaun la’os kastigu.

Atu kontrola ida-ne’e, JSMP rekomenda atu iha alegasaun finál ba kazu VD sira, Ministériu Públiku bele husu ba tribunál atu aplika suspensaun ho dever (tuir artigu 69) no regra ba konduta (artigu 70) Kodigu Penal (KP).

2. Matadalan ba akuzasaun iha kazu violénsia bazeia ba jeneru (VBJ) – VD

JSMP observa katak dalabarak prokurador sira la konsistente atu hili provizaun relevante iha KPatu kazu violénsia doméstika sira. Iha kazu barak mak akuza deit ho krime ofensa ba integridade fizika simples (artigu 145 KP), no dalaruma deit akuza ho krime maus-tratus ba konjuje (artigu 154 KP). Situasaun ne’e implika negativamente ba vítima nia direitu tanba prokurador sira livre atu eskolla artigu tuir sira ninia preferensia sein hare ba kazu ida-idak ninia kompleksidade no natureza.

Tanba ne’e JSMP husu ba Ministériu Públiku atu dezenvolve matadalan legal ne’ebé esplika elementu xave hosi Artigu 145, 146 no 154 iha Kódigu Penál, no fo ezemplu kona-ba kazu balu

ne'ebé uza artigu loloos hodi akuza arguidu sira, no fo orientasaun klaru kona-ba sentensa ne'ebé Prokuradór tenke husu bazeia ba sirkunstansia kazu ida-idak.

3. Dezistensia keixa iha Ministériu Públiku (MP) no Tribunál

Iha kazu barak ne'ebé JSMP observa, prosesu dezistensia keixa ba kazu krime semi-publiku sira, sempre akontese iha tribunál. Tuir artigu 216 (3) KPP, dehan katak MP mós bele promove dezistensia no omologa prosesu ne'e bainhira MP iha koñesementu.

Tuir JSMP importante katak MP esplika detalla no klaru kona-ba prosesu ne'e no nia rezultadu posivel sira bainhira kontinua lori ba tribunál ba parte sira atu kumpriente antes decide atu lori ba tribunál.

Meiu ida-ne'e sei ajuda reduz kazu pendente sira iha Tribunál no MP (duke gasta tempu ba halo akuzasaan depois ba to'o tribunál kazu ne'e kontinua omologa)-anaunser kuandu parte sira lakohi halo omologa.

4. Indemnizasaun sivíl ba violénsia bazeia ba jéneru grave sira

Normalmente prosesu sivíl sira han tempu naruk sein predisaun ida-ne'ebé serteza ba parte sira – tanba ne'e JSMP hanoin katak tanba lei permite, se posivel iha akuzasaun sira, MP bele inklui kedas pedidu ba indemnizasaun sivíl ba kazu sira ne'ebé hamosu prejuizu ba vítima sira ka hamosu responsabilidade adisionál ba vítima sira (ezemplu arguidu sira komete krime abuzu seksuál ba labarik ho kondisaun deficiente fizika to'o gravida no partus oan ida).

Artigu 72 (2) letra (a, b, no c) Kódigu Prosesu Penál kona-ba pozisaun prosesuál permite opsaun ne'e no MP bele husu hamutuk ho prosesu krime dala ida iha akuzasaun ministériu públiku nian.

5. Akuzasaun ba krime envolve – labarik

Iha prátika JSMP hetan katak kazu sira envolve labarik maioria akuza deit ho krime ofensa ba integridade fizika simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD).

Tuir JSMP nia hanoin artigu ne'ebé espesifiku liu ba kazu labarik mak artigu 155 KP kona-ba maus tratus ba menor.

6. Pena multa no rekizitus artigu 36 LKVD

JSMP observa no deskobre katak MP mós dalabarak husu pena multa ba kazu violénsia doméstika sira no Tribunál simu no aplika sei konsidera ka kumpri rekizitus artigu 36 LKVD:

Artigu 36 LKVD dehan katak Tribunál bele substitui pena prizaun ba pena multa, kuandu ida-ne'e:

1. Atu garantia seguransa vítima;
2. Arguidu prontu atu simu tratamentu ka akompañamentu hosi servisu apoiu ba vítima; no

3. Atu mantein unidade familiar.

7. Asesibilidade julgamentu iha Tribunál Rekursu

JSMP observa katak maioria julgamentu ka renovasaun ba prova sira iha Tribunál Rekursu la hanesan ho tribunál sira iha primeira instansia, tanba kuaze akordaun sira anunsia liuhosi notifikasaun eskrita deit. Audiénsia sira iha Tribunál Rekursu kuaze taka ba públiku, ka taka kompletamente, sein asesu públiku ka inklui interesadu (rekerente no rekeridu sira) ne'ebé nu'udar na'in ba prosesu ne'e.

JSMP hanoin dalan diak atu garantia ema hotu kumprende prosesu kona-ba interesadu ida-idak nia-kazu, mínimu iha prosesu leitura ba desizaun sira, TR tenke permite audiénsia leitura akordaun nakloke ba públiku liuliu ba interesadu. Ida-ne'e sei ajuda parte sira atu hetan informasaun ne'ebé klaru no kredível-liu, relasiona desizaun no konsiderasaun Tribunál ba kazu ne'e.

Prokurador Jerál Repúblika apresia no simu ho haksolok asuntu ne'ebé JSMP apresenta no sei buka meius atu diskuti ho ninia majistradu sira. PJR subliña katak wainhira nia hahu ninia mandatu hanesan PJR, introdus mekanismu distribuisaun servisu ba majistradu ministériu públiku sira atu asegura katak ema hotu servisu ho responsabilidade no profesionál. Labele iha prokurador ida servisu barak liu, enkuantu sira seluk servisu natoon deit ka tuir sira ida-idak ninia hakarak. Tanba ne'e nia aplika ka impoin medida disiplinár ba majistradu sira ne'ebé la hatudu dezempeñu servisu diak ka komete iregularidade funksionál sira seluk.

PJR dehan katak, nia sempre enkoraza ninia majistradu sira atu servisu ho profesionál, servisu ho fuan, liuliu tenke iha sentidu “orgullu institusionál” ba konfiansa no responsabilidade ne'ebé Estadu no povu atribui ba sira hodi reprezenta povu no Estadu atu defende legalidade sira tuir lei haruka.

PJR rekoñese katak setór justisa sei enfrenta dezafiu oioin liuliu nia manifesta preukupasaun sériu kona-ba fallansu sira atu aplika medida koasaun ba krime importante sira no ikus mai ema hirak ne'e halai ses hosi prosesu. Tanba ne'e nia haksolok atu simu hanoin no idea hosi entidade hotu-hotu partikulármente JSMP ne'ebé durante ne'e akompaña besik liu desenvolvimentu setór justisa atu hadia diak liután sistema justisa iha Timor-Leste.

Sorumutu ne'e ensera ho intrega relatóriu OJS 2017, relatóriu observaun Parlamentu Nasionál 2017 no relatóriu anuál institusionál JSMP 2017.

Tuir planu audiénsia hanesan sei halo ho Prezidente Tribunál Rekursu iha semana sira tuir mai depende ba disponibilidade Prezidente Tribunál Rekursu nian.

Ba informasaun liután favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP
E-mail: luis@jsmp.tl
www.jsmp.tl